



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar 1907/2006/EK 31 pantu

1. - VIELAS/MAISĪJUMA UN UZNĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZNĒMUMA APZINĀŠANA

Produkta identifikators
Tirdzniecības nosaukums: Pretakmeņu un pretkorozijas pārklājums (Balts)
Artikuls: CH37215
Lietošanas veids: Līdzeklis auto apdarei / virsmas aizsardzībai
Ražotājs: Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Informācijas sniedzējs: Produktu drošības departaments
Izplatītājs Latvijā: SIA REPSALE
Acones iela 18, Ulbroka, Stopiņu nov.
tālr. 67311160, fakss 67311181
info@repsale.lv

Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests	112
Saindēšanās un zāļu informācijas centrs	+371 67042473

2. - BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA

Vielas vai maisījuma klasificēšana
Klasifikācija saskaņā ES Regulu Nr 1272/2008



GHS02 liesmas

Flam. Liq. 2

H225 Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.



GHS09 vide

Aquatic Chronic 2

H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.



GHS07

Skin Irrit. 2
STOT SE 3

H315 Kairina ādu.
H336 Var izraisīt miegainību vai reibošus.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
[http: // www.chamaeleon-produktion.de](http://www.chamaeleon-produktion.de)

Klasifikācija saskaņā ar Direktīvu 67/548/EEK vai Direktīvu 1999/45/EK

Xi; kairinošs
R38 Kairina ādu
F; viegli uzliesmojošs
R11 Viegli uzliesmojošs
N; Bīstams videi
R51/53 Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē
R67 Tvaiki var radīt miegainību un reiboni

Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:

Produkts jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no "ES Vispārējās direktīvas preparātu klasifikācijā" jaunākajā redakcijā.

Klasifikācijas sistēma:

Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, un ir papildināta saskaņā ar piegādātāju sniegto informāciju un datiem no literatūras.

Etiketes elementi:

Marķējums saskaņā ar ES direktīvām:

Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvām / par bīstamo vielu izplatīšanu.

Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:

Xi; kairinošs
F; viegli uzliesmojošs
N; Bīstams videi

Riska frāzes:

R11 Viegli uzliesmojošs
R38 Kairina ādu
R51/53 Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē
R67 Tvaiki var radīt miegainību un reiboni

Drošības frāzes:

S2 Sargāt no bērniem
S16 Sargāt no uguns - nesmēķēt
S23 Izvairīties no tvaiku/aerosolu ieelpošanas
S24 Nepieļaut nokļūšanu uz ādas
S29/56 Vielai vai produktam aizliegts izliet kanalizācijā, vielu, produktu vai iepakojumu likvidē bīstamo atkritumu savākšanas vietā vai īpašā atkritumu savākšanas vietā
S46 Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu

Citi apdraudējumi

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti
PBT: Nav piemērojams.
vPvB: Nav piemērojams.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

3. - SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

Kīmiskais raksturojums: Maisījumi

Apraksts:

Bīstamie komponenti:		
CAS: 64742-49-0 EINECS: 920-750-0	Ligroīns (nafta), apstrādāts ar ūdeņradi, vieglais Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 GHS02 Flam. Liq. 2, H225; GHS08 Asp. Tox. 1, H304; GHS09 Aquatic Chronic 2, H411; GHS07 Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	25≤50%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ksilols (sajaukums) Xn R20/21; Xi R38 R10 GHS02 Flam. Liq. 3, H226; GHS07 Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	2.5 ≤10%

4. - PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Pēc ieelpošanas: Bezsamaņas gadījumā pacients jāievieto stabilā sānu stāvoklī transportēšanai.

Pēc saskares ar ādu: Nekavējoties nomazgāt ar ūdeni un ziepēm un labi noskalot.

Pēc saskares ar acīm: Atvērtas acis skalot zem tekoša ūdens vairākas minūtes.

Pēc norīšanas: Neizraisīt vemšanu; nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.

Informācija ārstam:

Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta Nav pieejama cita būtiska informācija.

Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Nav pieejama cita būtiska informācija.

5. - UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:

Ūdens migla

Ugunsdzēsības pulveris

Oglekļa dioksīds

Pret spirtu noturīgas putas

Drošības apsvērumu dēļ nepiemērotie dzēšanas līdzekļi:

Ūdens ar pilnu ūdens strūklu.

Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība Nav pieejama cita būtiska informācija.

Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Aizsardzības līdzekļi: Lietot elpceļu aizsarglīdzekļus.

6. - PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMĀ

Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Lietot aizsargapģērbu. Neaizsargātās personas turēt attālumā.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

Vides drošības pasākumi:

Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā vai ūdenstilpnēs.

Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā, grāvjos un pagrabos.

Informēt attiecīgās iestādes, ja notikusi noplūde ūdenstilpnēs vai kanalizācijas sistēmā.

Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā / virszemes vai pazemes ūdeņos.

Ierobežošanas un savākšanas pasākumi un materiāli:

Savākt ar šķidrumu saistošiem materiāliem (smiltīm, diatomītu, skābju sasaistītāju, universālo saistvielu, zāģu skaidām).

Nodrošināt atbilstošu ventilāciju.

Atsauce uz citām iedaļām.

Skatīt 7 iedaļu par drošu lietošanu.

Skatīt 8. iedaļu par informāciju attiecībā uz individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

Skatīt 13. iedaļu par atkritumu apstrādes metodēm.

7. - LIETOŠANA UN GLABĀŠANA

Lietošana:

Piesardzība drošai lietošanai:

Nodrošināt labu ventilāciju darba vietā.

Nepieļautu aerosolu veidošanos.

Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:

Aizdeģšanās avotus turēt attālumā - nesmēķēt.

Sargāt pret elektrostatisko lādiņu.

Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāšana:

Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:

Uzglabāt vēsā vietā.

Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:

Ir jāievēro noteikumi par uzglabāšanu iepakojumiem zem spiediena.

Sīkāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem:

Tvertni turēt cieši noslēgtu.

Uzglabāt vēsā un sausā vietā labi noslēgtās tvertnēs.

Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i): Nav pieejama cita būtiska informācija.

8. - IEDARBĪBAS PĀRVALDĪBA/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:

Nav citu datu, skat. 7. iedaļu.

Pārvaldības parametri

Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:		
1330-20-7 ksilols (sajaukums)		
AER	Īstermiņa vērtība: 441 mg/mi, 100 ppm Ilgttermiņa vērtība: 220 mg/mi, 50 ppm Sk; BMGV	
DNELs		
64742-49-0 Līgroīns (nafta), apstrādāts ar ūdeņradi, vieglais		
Orāli	DNEL	699 mg / kg ŪM / dienā (patērētājs) (Chronische Blootstelling, systeem Effecten)
Dermāli	DNEL	699 mg / kg ŪM / dienā (patērētājs) (Chronische Blootstelling, systeem Effecten)
		773 mg / kg ŪM / dienā (darbinieks) (Chronische Blootstelling, systeem Effecten)
Ieelpojot	DNEL	608 mg/m3 (patērētājs) (Chronische Blootstelling, systeem Effecten)
		2035 mg/m3 (darbinieks) (Chronische Blootstelling, systeem Effecten)

Papildu informācija: Par pamatu tika izmantoti saraksti, kas bija spēkā sastādīšanas laikā.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

Iedarbības pārvaldība

Individuālie aizsardzības līdzekļi:

Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:

Turēt tālāk no pārtikas produktiem, dzērieniem un dzīvnieku barības.

Nekavējoties noņemt netīro un piesārņoto apģērbu.

Pārtraukumos un darba beigās mazgāt rokas.

Neieelpot gāzes / tvaikus / aerosolus.

Izvairīties no saskares ar ādu.

Izvairīties no saskares ar acīm un ādu.

Elpošanas ceļu aizsardzība:

Īslaicīgas vai nelielas ietekmes gadījumā lietot elpošanas respiratoru. Pie intensīvas vai ilgstošas ietekmes izmantot autonomas elpceļu aizsargierīces.

Filtrs A

Roku aizsardzība:

Aizsargcimdi.

Šķīdinātāju izturīgi cimdi.

Cimdu materiāla izvēlē, jāņem vērā caurlaidības laiku, caurlaides apjomus un noārdīšanos.

Cimdu materiāls: Nitrila gumija (NBR)

Cimdu materiāla caurlaides laiks

Precīzu caurlaidības laiku var uzzināt no aizsargcimdu ražotāja, šis laiks jāievēro, lietojot cimdus.

Acu aizsardzība:

Cieši pieguļošas aizsargbrilles.

Ķermeņa aizsardzība: Lietot aizsargapģērbu.

9. - FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām	
Vispārīga informācija	
Izskats:	
Veids:	Šķidrums
Krāsa	Saskaņā ar produkta specifikāciju
Smarža:	Raksturīga
pH vērtība:	Nav noteikts
Stāvokļa izmaiņas	
Kušanas punkts / kušanas diapazons:	Nenoteikts.
Vārīšanās punkts/vārīšanās diapazons:	78 ° C
Uzliesmošanas temperatūra(°C):	-9 °C
Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm);	Nav piemērojams
Aizdeģšanās temperatūra(°C):	200 °C
Sadalīšanās temperatūra:	Nav noteikts.
Paš aizdegšanās:	Produkts neaizdegas pats no sevis.
Sprādzienbīstamība:	Produkts nav sprādzienbīstams. Tomēr, ir iespējams sprādzienbīstamu tvaiku / gaisa maisījumu veidošanās.
Eksplozijas robežas:	
Apakšējā:	0.7% tilp
Augšējā:	7.0% tilp
Tvaika spiediens pie 20°C	30hPa
Blīvums pie 20°C	1.04 g/cm³
Relatīvais blīvums	Nav noteikts.
Tvaika blīvums	Nav noteikts.
Iztvaikošanas ātrums	Nav noteikts.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

Šķīdība/ sajaukšanās spēja ar ūdeni:	Nesajaucas vai grūti sajaucas.
Sadalīšanās koeficients (n-oktānols/ūdens):	Nav noteikts
Viskozitāte:	
dinamiskā:	Nav noteikts
kinemātiskā:	Nav noteikts
Šķīdinātāja saturs:	
Organiskie šķīdinātāji:	50.5%
Cita informācija	Nav pieejama cita būtiska informācija.

10. - STABILITĀTE UN REAGĒTSPĒJA

Reaģētspēja

Ķīmiskā stabilitāte

Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās: Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.

Bīstamu reakciju iespējamība: Nav zināmas bīstamas reakcijas.

Apstākļi, no kuriem jāvairās Nav pieejama cita būtiska informācija.

Nesaderīgi materiāli: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Bīstami noārdīšanās produkti: Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti

11. - TOKSIKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Akūta toksicitāte:

LD/LC50 svarīgās vērtības kas attiecas uz klasifikāciju:

64742-49-0 Līgroīns (nafta), apstrādāts ar ūdeņradi, vieglais

Orāli	LD50	> 5000 mg / kg (žurka)
Dermāli	LD50	> 2800 mg / kg (trusis)
Ieelpojot	LC50/4 st	> 23 mg / l (žurka)

1330-20-7 ksilols (sajaukums)

Orāli	LD50	8700 mg / kg (žurka)
Dermāli	LD50	2000 mg / kg (trusis)
Ieelpojot	LC50/4 st	6350 mg / l (žurka)

Primārā kairinājuma iedarbība:

uz ādu: Kairina ādu un gļotādu.

uz acīm: Nekairina.

Sensibilizācija: Nav zināma sensibilizējoša iedarbība.

Papildu toksiskā informācija:

Produkts rada šādu bīstamību saskaņā ar aprēķina metodi par vispārējām ES vadlīnijām preparātu klasifikācijā jaunākajā versijā:

Kairinošs

12. - EKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

Toksicitāte

Ūdeņu toksiskums:

64742-49-0 Līgroīns (nafta), apstrādāts ar ūdeņradi, vieglais

EC50/48st	3 mg/l (Daphnia magna)
EL 50 (72st)	10-30 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LL50 (96st)	>13.4 mg/l (Oncorhynchus mykiss (96h))



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

LOEC (21 diena)	0.32 mg/l (Daphnia magna)
NOEC (21 diena)	0.17 mg/l (Daphnia magna)
NOELR (72st)	10 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
1330-20-7 ksilols (sajaukums)	
EC50	7.4 mg/l (Daphnia Magna 48st)
LC50	3.77 - 13.5 mg/l (Fish (96st))

Noturība un spēja noārdīties: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Izturēšanās apkārtējās vides sistēmās:

Bioakumulācijas potenciāls: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Mobilitāte augsnē: Nav pieejama cita būtiska informācija.

Ekotoksikoloģiskā iedarbība:

Piezīme: Toksisks zivīm.

Cita ekoloģijas informācija:

Vispārējie norādījumi:

Ūdens apdraudējuma klase 2 (Vācijas tiesību akti) (Pašnovērtējums): bīstams ūdenim

Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdenstilpnēs vai kanalizācijas sistēmā.

Bīstams dzeramam ūdenim, pat ja mazos daudzumos noplūst zemē.

Indīgs arī zivīm un planktonam ūdenstilpēs.

Toksisks ūdens organismiem

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

PBT: Nav piemērojams.

vPvB: Nav piemērojams.

Citas nelabvēlīgas ietekmes: Nav pieejama cita būtiska informācija.

13. - APSVĒRUMI, KAS SAISTĪTI AR APSAIMNIEKOŠANU

Atkritumu apstrādes metodes

Ieteikumi

Nedrīkst likvidēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijas sistēmā.

Eiropas atkritumu katalogs:

08 02 99 - nav norādīti citādi atkritumi

20 01 27 - krāsas, tintes, līmvielas un sveķi, kas satur bīstamas vielas

Neattīrītie iesaiņojumi:

Ieteikumi: Atkritumu likvidēšana atbilstoši oficiāliem tiesību aktiem.

14 - INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

Sauszemes transports ADR / RID (cross-border)

ADR/RID klase:

3 uzliesmojoši šķidrums.

Bīstamības kods (Kemler):

33

ANO numurs:

1139

Iepakojuma grupa:

II

Bīstamības marķējums

3

Īpašais marķējums:

Simbols (zivis un koku)

ANO sūtīšanas nosaukums

1139 VIRSMAS APSTRĀDES ŠĶĪDUMS

Ierobežots daudzums (LQ)

LQ6

Transporta kategorija

2

Tuneļa ierobežojuma kods

D/E



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: // www.chamaeleon-produktion.de

Jūras transports IMDG:
IMDG klase: 3
ANO numurs: 1139
Marķējums 3
Iepakojuma grupa: II
EMS numurs: F-E,S-E
Jūras piesārņotājs: Nav
Sūtīšanas nosaukums: VIRSMAS APSTRĀDES ŠĶĪDUMS

Gaisa transports ICAO-TI un IATA-DGR:
ICAO/IATA klase: 3
UN / ID numurs: 1139
Marķējums 3
Iepakojuma grupa: II
Sūtīšanas nosaukums: VIRSMAS APSTRĀDES ŠĶĪDUMS

ANO "Model Regulation": ANO 1139, virsmas apstrādes šķīdums 3, II
Īpaša piesardzība lietotājiem:
Brīdinājums: Viegli uzliesmojoši šķīdumi.
Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam: Nav piemērojams.

15. - INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

Drošības, veselības joma un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem
Marķēšana saskaņā ar ES direktīvām:
Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvām / par bīstamo vielu izplatīšanu.
Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:
Xi; kairinošs
F; viegli uzliesmojošs
N; Bīstams videi
Riska frāzes:
R11 Viegli uzliesmojošs
R38 Kairina ādu
R51/53 Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē
R67 Tvaiki var radīt miegainību un reiboni
Drošības frāzes:
S2 Sargāt no bērniem
S16 Sargāt no uguns - nesmēķēt
S23 Izvairīties no tvaiku/aerosolu ieelpošanas
S24 Nepieļaut nokļūšanu uz ādas
S29/56 Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, vielu, produktu vai iepakojumu likvidē bīstamo atkritumu savākšanas vietā vai īpašā atkritumu savākšanas vietā
S46 Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu
Valsts tiesību akti:

Tehniskās instrukcijas (gaisa):

Klase	Daļa%
NK	50-100
VOC-CH	50.46%
VOC-EU	524.7 g/l

Dānijas MAL kods 5-3

Ķīmiskās drošības novērtējums: Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 8a
69115 Heidelberg-Germany
Phone: 0049-(0)-6221-520 440
Fax: 0049-(0)-6221-520 449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
[http: // www.chamaeleon-produktion.de](http://www.chamaeleon-produktion.de)

16. - CITA INFORMĀCIJA

Nozīmīgākās frāzes

H225 Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H226 Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos
H312 Kaitīgs, ja nonāk saskarē ar ādu
H315 Kairina ādu.
H332 Kaitīgs ieelpojot.
H336 Var izraisīt miegainību vai reiboņus.
H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

R10 Uzliesmojošs
R11 Viegli uzliesmojošs
R20/21 Kaitīgs ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu
R38 Kairina ādu
R51/53 Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē
R65 Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumu
R67 Tvaiki var radīt miegainību un reiboni

Šajās lapās ietvertā informācija ir balstīta uz pašreizējām zināšanām un spēkā esošajiem tiesību aktiem.
Tas sniedz norādījumus par veselības, drošības un vides aspektiem, un nav jāskaidro kā jebkura tehniskā izpildījuma
garantija vai piemērotība konkrētam lietojumam.